

Dal 3 al 7 settembre presso l'Università per Stranieri di Siena si terrà un corso di formazione dal titolo *Apprendere le lingue al cinema: tradurre culture, immagini e parole*. Il Corso si prefigge l'obiettivo di formare i partecipanti sulle principali metodologie e strategie di insegnamento / traduzione delle lingue europee (inglese, francese, spagnolo, italiano, tedesco) ed extraeuropee (russo, arabo, cinese, giapponese) tramite l'uso di film nelle varie lingue previste.

I partecipanti, oltre ad un aggiornamento linguistico nelle lingue comprese nel Corso, saranno formati all'impiego delle più diffuse tecniche di traduzione interlinguistica e intersemiotica, all'uso dell'audiovisivo e del film in ambito didattico e alla progettazione e realizzazione di contenuti di apprendimento per pubblici specifici. L'elemento più innovativo della proposta riguarderà un perfezionamento sulle tecniche di doppiaggio e sottotitolaggio a finalità didattica.

Le lezioni si terranno dal lunedì al venerdì, per un totale di 40 ore (interventi frontali, proiezioni e laboratori).

Sarà rilasciato un attestato di frequenza; previo superamento dell'esame finale, si conseguiranno 12 CFU. Iscrizioni fino al 31.07.2012.

Per informazioni e iscrizioni contattare amm.progettiregione@unistrasi.it e donninil@unistrasi.it.